

Tarkistus 6

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica, Doru-Claudian Frunzulică, Hugues Bayet, Marc Tarabella, Eric Andrieu, Peter Kouroumbashev, Clara Eugenia Aguilera García, Edouard Martin, Tibor Szanyi, Vincent Peillon, Louis-Joseph Manscour, Gilles Pargneaux, Christel Schaldemose, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Maria Arena, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Claude Moraes, Vilija Blinkevičiūtė, Birgit Sippel, Mary Honeyball, Ana Gomes, Maria Noichl, Marita Ulvskog, Nessa Childers, Petra Kammerevert, Peter Simon, Maria João Rodrigues, Silvia Costa, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Udo Bullmann, Josef Weidenholzer, Karin Kadenbach, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Zemke, Alfred Sant, Pina Picierno, Nicola Caputo, Enrico Gasbarra, Andrea Cozzolino, Alessia Maria Mosca, Mercedes Bresso, Isabella De Monte, Daniele Viotti, Brando Benifei, Simona Bonafè, Emilian Pavel, Soraya Post, Julie Ward, Jytte Guteland, Seb Dance, Costas Mavrides, Patrizia Toia, Miltiadis Kyrkos, Andrejs Mamikins, Flavio Zanonato, Sergio Gutiérrez Prieto, Liisa Jaakonsaari, Paul Brannen, Richard Corbett, Linda McAvan, Clare Moody, Alex Mayer, Nicola Danti, Elena Gentile, Nikos Androulakis, Miroslav Poche, Péter Niedermüller, Michela Giuffrida, Miriam Dalli, Florent Marcellesi, Josep-Maria Terricabras, Jill Evans, Tatjana Ždanoka, Jakop Dalunde, Bronis Ropė, Judith Sargentini, Julia Reda, Ernest Urtasun, Jordi Solé, Monika Vana, Eva Joly, Pascal Durand, Rebecca Harms, Bas Eickhout, Maria Heubuch, Margrete Auken, Michael Cramer, Heidi Hautala, Terry Reintke, Anneliese Dodds, Evelyn Gebhardt, Pier Antonio Panzeri, Sergio Gaetano Cofferati, Paolo De Castro

Mietintö

A8-0058/2017

Marijana Petir, Maria Lidia Senra Rodríguez

Naiset ja heidän asemansa maaseutualueilla
2016/2204(INI)

Päätöslauselmaesitys**Johdanto-osan G kappale***Päätöslauselmaesitys**Tarkistus*

G. toteaa, että naisten ja miesten välinen tasa-arvo kuuluu Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden perusperiaatteisiin ja sen edistäminen niiden tärkeimpiin tavoitteisiin; ottaa huomioon, että sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistaminen on tärkeä väline tämän periaatteen sisällyttämisessä EU:n toimintapolitiikkoihin, toimenpiteisiin ja toimiin, joilla pyritään edistämään naisten ja miesten tasa-arvoa ja torjumaan syrjintää, jotta voidaan lisätä naisten

G. toteaa, että naisten ja miesten välinen tasa-arvo kuuluu Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden perusperiaatteisiin ja sen edistäminen niiden tärkeimpiin tavoitteisiin; **toteaa, että sukupuolten tasa-arvo on EU:n perussopimuksissa ja perusoikeuskirjassa vahvistettu perusarvo ja EU:n erityistehtävänä on sisällyttää se kaikkeen toimintaansa;** ottaa huomioon, että sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistaminen on tärkeä väline tämän periaatteen sisällyttämisessä EU:n

aktiivista osallistumista työmarkkinoille sekä taloudelliseen ja sosiaaliseen toimintaan; ***ottaa huomioon, että tätä välinettä voidaan soveltaa myös EU:n rakenne- ja investointirahastoihin sekä maaseuturahastoon;***

toimintapolitiikkoihin, toimenpiteisiin ja toimiin, joilla pyritään edistämään naisten ja miesten tasa-arvoa ja torjumaan syrjintää, jotta voidaan lisätä naisten aktiivista osallistumista työmarkkinoille sekä taloudelliseen ja sosiaaliseen toimintaan; ottaa huomioon, että tätä välinettä voidaan soveltaa myös EU:n rakenne- ja investointirahastoihin sekä maaseuturahastoon;

Or. en

Tarkistus 7

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica, Doru-Claudian Frunzulică, Hugues Bayet, Marc Tarabella, Eric Andrieu, Peter Kouroumbashev, Clara Eugenia Aguilera García, Edouard Martin, Tibor Szanyi, Vincent Peillon, Louis-Joseph Manscour, Gilles Pargneaux, Christel Schaldemose, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Maria Arena, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Claude Moraes, Vilija Blinkevičiūtė, Birgit Sippel, Mary Honeyball, Ana Gomes, Maria Noichl, Marita Ulvskog, Nessa Childers, Petra Kammerevert, Peter Simon, Maria João Rodrigues, Silvia Costa, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Udo Bullmann, Josef Weidenholzer, Karin Kadenbach, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Zemke, Alfred Sant, Pina Picierno, Nicola Caputo, Enrico Gasbarra, Andrea Cozzolino, Alessia Maria Mosca, Mercedes Bresso, Isabella De Monte, Daniele Viotti, Brando Benifei, Simona Bonafè, Emilian Pavel, Soraya Post, Julie Ward, Jytte Guteland, Seb Dance, Costas Mavrides, Patrizia Toia, Miltiadis Kyrkos, Andrejs Mamikins, Flavio Zanonato, Sergio Gutiérrez Prieto, Liisa Jaakonsaari, Paul Brannen, Richard Corbett, Linda McAvan, Clare Moody, Alex Mayer, Nicola Danti, Elena Gentile, Nikos Androulakis, Miroslav Poche, Péter Niedermüller, Michela Giuffrida, Miriam Dalli, Anneliese Dodds, Evelyn Gebhardt, Pier Antonio Panzeri, Sergio Gaetano Cofferati, Paolo De Castro

Mietintö**A8-0058/2017****Marijana Petir, Maria Lidia Senra Rodríguez**

Naiset ja heidän asemansa maaseutualueilla
2016/2204(INI)

Päätöslauselmaesitys**2 kohta***Päätöslauselmaesitys*

2. panee tyytyväisenä merkille maaseudun naisten tukemisen sitä kautta, että toteutetaan aloitteita, joissa keskitytään heidän arvostukseensa yhteisössä ja verkostoitumiseen; korostaa erityisesti naisten keskeistä roolia pien- ja perhetiloilla, jotka ovat tärkein maaseutualueiden sosioekonominen solu, joka huolehtii elintarvikkeiden tuotannosta, perinteisten tietämyksen ja taitojen sekä kansallisen ja kulttuuri-identiteetin säilyttämisestä ja ympäristön suojelusta; katsoo, että naispuolisilla viljelijöillä on merkittävä rooli pien- ja perheilojen säilymisen ja niiden

Tarkistus

2. panee tyytyväisenä merkille maaseudun naisten tukemisen sitä kautta, että toteutetaan aloitteita, joissa keskitytään heidän arvostukseensa yhteisössä ja verkostoitumiseen; korostaa erityisesti naisten keskeistä roolia pien- ja perhetiloilla, jotka ovat tärkein maaseutualueiden sosioekonominen solu, joka huolehtii elintarvikkeiden tuotannosta, perinteisten tietämyksen ja taitojen, **alueellisten identiteettien** sekä kansallisen ja kulttuuri-identiteetin säilyttämisestä ja ympäristön suojelusta; katsoo, että naispuolisilla viljelijöillä on merkittävä rooli pien- ja perhetilojen säilymisen ja

tulevaisuudennäkymien takaamisessa;

niiden tulevaisuudennäkymien
takaamisessa;

Or. en

Tarkistus 8

Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans, Izaskun Bilbao Barandica, Doru-Claudian Frunzulică, Hugues Bayet, Marc Tarabella, Eric Andrieu, Peter Kouroumbashev, Clara Eugenia Aguilera García, Edouard Martin, Tibor Szanyi, Vincent Peillon, Louis-Joseph Manscour, Gilles Pargneaux, Christel Schaldemose, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Maria Arena, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Claude Moraes, Vilija Blinkevičiūtė, Birgit Sippel, Mary Honeyball, Ana Gomes, Maria Noichl, Marita Ulvskog, Nessa Childers, Petra Kammerevert, Peter Simon, Maria João Rodrigues, Silvia Costa, Georgi Pirinski, Evelyn Regner, Udo Bullmann, Josef Weidenholzer, Karin Kadenbach, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Zemke, Alfred Sant, Pina Picierno, Nicola Caputo, Enrico Gasbarra, Andrea Cozzolino, Alessia Maria Mosca, Mercedes Bresso, Isabella De Monte, Daniele Viotti, Brando Benifei, Simona Bonafè, Emilian Pavel, Soraya Post, Julie Ward, Jytte Guteland, Seb Dance, Costas Mavrides, Patrizia Toia, Miltiadis Kyrkos, Andrejs Mamikins, Flavio Zanonato, Sergio Gutiérrez Prieto, Liisa Jaakonsaari, Paul Brannen, Richard Corbett, Linda McAvan, Clare Moody, Alex Mayer, Nicola Danti, Elena Gentile, Nikos Androulakis, Miroslav Poche, Péter Niedermüller, Michela Giuffrida, Miriam Dalli, Anneliese Dodds, Evelyne Gebhardt, Florent Marcellesi, Josep-Maria Terricabras, Jill Evans, Tatjana Ždanoka, Terry Reintke, Jakop Dalunde, Bronis Ropė, Judith Sargentini, Julia Reda, Ernest Urtasun, Jordi Solé, Monika Vana, Eva Joly, Pascal Durand, Rebecca Harms, Bas Eickhout, Maria Heubuch, Margrete Auken, Michael Cramer, Heidi Hautala, Pier Antonio Panzeri, Sergio Gaetano Cofferati, Paolo De Castro

Mietintö

A8-0058/2017

Marijana Petir, Maria Lidia Senra Rodríguez

Naiset ja heidän asemansa maaseutualueilla
2016/2204(INI)

Päätöslauselmaesitys**9 kohta***Päätöslauselmaesitys*

9. toteaa, että naisten ja miesten tasa-arvo on yksi EU:n ja jäsenvaltioiden keskeisistä tavoitteista, **ja** kehottaa soveltamaan sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista YMP:ssa ja maaseutua koskevassa koheesiopolitiikassa; ehdottaa, että toteutetaan uusia kohdennettuja toimia, joiden tarkoituksena on kannustaa maaseudun naisia osallistumaan työmarkkinoille, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston kautta;

Tarkistus

9. toteaa, että naisten ja miesten tasa-arvo on yksi EU:n ja jäsenvaltioiden keskeisistä tavoitteista, kehottaa **komissiota ja neuvostoa varmistamaan, että sukupuolten tasa-arvo sisällytetään kaikkiin EU:n ohjelmiin, toimiin ja hankkeisiin, ja kehottaa tästä syystä soveltamaan sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista YMP:ssa ja maaseutua koskevassa koheesiopolitiikassa;** ehdottaa, että toteutetaan uusia kohdennettuja toimia,

joiden tarkoituksena on kannustaa
maaseudun naisia osallistumaan
työmarkkinoille, Euroopan maaseudun
kehittämisen maatalousrahaston kautta;

Or. en